



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NT4-4.50, NT-NS2-35 — **E.OSG - NACC61024**

1 de junio de 2016

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Taller para la Implementación del Marco de Referencia de Performance de Navegación Aérea Regional y Nacional y las Mejoras por Bloques de la Aviación (ASBU) para las Regiones NAM/CAR (Ciudad de México, México, 22 al 26 de agosto de 2016)**

Tramitación

Requerida:

- a) Designar Puntos de Contacto a más tardar el **20 de junio de 2016**
- b) Completar el Formulario de nominación de beca a más tardar el **1 de agosto de 2016**
- d) Registrar participantes a más tardar el **5 de agosto de 2016**
- c) Traer al taller una copia del plan nacional de navegación aérea de su Estado

Señor:

Derivado del resultado de la Tercera Reunión del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea para las Regiones NAM/CAR (ANI/WG/3) y de la Conclusión NACC/DCA/6/3 - *Implementación ASBU en las Regiones NAM/CAR*, invito a su Administración/Organización a participar en el Taller para la Implementación del Marco de Referencia de Performance de Navegación Aérea Regional y Nacional y las Mejoras por Bloques de la Aviación (ASBU) para las Regiones NAM/CAR, que se llevará a cabo en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 22 al 26 de agosto de 2016.

El objetivo del taller es desarrollar/actualizar los planes de los Estados para alcanzar los objetivos/metas regionales de navegación aérea bajo la Estrategia Ningún País se Queda Atrás (NCLB) de la NACC de la OACI. Según la solicitud reflejada en la Conclusión CRPP/3/10 - *Elaboración de Planes Nacionales de Navegación Aérea Alineados con el GANP y los Planes Regionales de Implantación Basados en la Performance* y la Conclusión ANI/WG/2/20 - *Adopción de Nuevo ANRF Y Enfoque De Notificación a la Implementación ASBU*, sobre la necesidad de desarrollar planes nacionales alineados con la metodología ASBU de la OACI, y de revisar el Plan regional NAM/CAR de implementación de navegación aérea basado en la performance (RPBANIP) basándose en las prioridades identificadas de los módulos Bloque 0 y Bloque 1 del ASBU considerando los requerimientos de los usuarios, el equipamiento de la flota, la infraestructura, interoperabilidad, coordinación interregional, etc., los objetivos del taller son los siguientes:

1. Asistir a los Estados y los Proveedores de servicios de navegación aérea (ANSP) a comprender las mejoras tecnológicas y de procedimiento que forman el marco de referencia de ASBU.

.../2

2. Asistir a los Estados y los ANSP a evaluar los elementos de los módulos ASBU con el fin de determinar si alguno de ellos puede atender los requerimientos de performance específicos de su sistema de aviación.
3. Uso de los Formatos de Notificación de Navegación Aérea (ANRF) para documentar la evaluación y el estado de implementación del ASBU
4. Uso de los ANRF para documentar la Mejora Regional del Sistema de Aviación (RASI)

El taller está dirigido al personal técnico/operativo relacionado con la planificación y la implementación de la navegación aérea, cubriendo todas las disciplinas de navegación aérea. Además, y de acuerdo a la Conclusión NACC/DCA/6/3 - *Implementación ASBU en las Regiones NAM/CAR* (transcrita debajo), invito a su Administración a designar y contar con la participación del Punto de Contacto de su Estado de este tema, informando a esta Oficina Regional lo antes posible y a más tardar el **20 de junio de 2016**.

**CONCLUSIÓN
NACC/DCA/6/3**

IMPLEMENTACIÓN ASBU EN LAS REGIONES NAM/CAR

Que, con la finalidad de crear mecanismos más efectivos y directos para el monitoreo y para permitir un avance armonizado en la implementación regional, que esté alineado con la metodología ASBU de la OACI, los Estados:

- a) *designen a sus Puntos de Contacto (PoC) para el monitoreo de las metas NCLB y del RPBANIP, como miembros del Grupo Ad hoc ASBU del ANI/WG a más tardar el 30 de julio de 2016;*
- b) *notifiquen a más tardar en el Taller ASBU de 2016, los elementos o módulos ASBU que serán implementados en cada Estado según se ha concebido en sus Planes Nacionales; y*
- c) *garanticen su participación en el Taller ASBU de 2016 a celebrarse en la Oficina NACC de la OACI.*

El taller, mediante ejercicios prácticos, brindará a los participantes la experiencia práctica para la actualización de los planes nacionales de navegación aérea con base en el concepto ASBU y la comprensión del impacto en el RPBANIP/Volumen III del Plan de Navegación Aérea electrónica (eANP) CAR/SAM. Con el fin de conducir eficientemente los ejercicios prácticos dentro del tiempo límite del taller, se le solicita traer al taller una copia del plan nacional de navegación aérea de su Estado.

El programa del evento será enviado lo más pronto posible y estará disponible en el sitio web de la Oficina Regional de la

OACI: http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/meetings_ES.aspx?year=2016&cM=06&cY=2016.

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Los idiomas de trabajo del evento serán inglés y español, y se proporcionará interpretación simultánea si suficientes participantes de ambos idiomas se registran oportunamente. En este sentido, para continuar con la planeación del taller, se le solicita completar y enviar el Formato de registro **adjunto** por correo a esta Oficina Regional a más tardar el **5 de agosto de 2016**.

Asimismo, en conformidad con el Plan de actividades para 2016 autorizado por el Comité Ejecutivo del Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Región Caribe – *Programa de Asistencia Multi-Regional para la Aviación Civil (MCAAP) (RLA/09/801)*, tengo el agrado de informarle que el Proyecto está ofreciendo una beca para este evento para cada Estado miembro del Proyecto¹.

La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad México, México, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del **1 de agosto de 2016**. Los pasos para aplicar a una beca, el formulario y demás información útil están publicados en la página web del Proyecto RLA/09/801: http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc_ES.aspx

Respecto a la beca ofrecida para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA. Posterior a la coordinación, el Formulario de nominación para el candidato seleccionado que represente a los Estados Centroamericanos **deberá ser enviado a esta Oficina Regional a través de COCESNA**.

Si requiere mayor información, por favor ponerse en contacto con el Sr. Luis Sánchez, Especialista Regional en Meteorología Aeronáutica/Medio Ambiente (lsanchez@icao.int) y/o a su asistente Sybil Gómez (sgomez@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



for
Melvin Cintrón
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjunto:
Lo indicado

N:\NT - Air Navigation (Worldwide)\NT 4-4.50 ASBU Workshop\Correspondence\NACC61024CNS-Estados-TallerASBU.docx

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

ICAO



OACI

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

**Regional and National Air Navigation Performance Framework/Aviation System Block Upgrade (ASBU) Implementation
Workshop for the NAM/CAR Regions**

**Taller para la Implementación del Marco de Referencia de Performance de Navegación Aérea Regional y Nacional y las
Mejoras por Bloques de la Aviación (ASBU) para las Regiones NAM/CAR
(ASBUWorkshop)**

Mexico City, Mexico, 22 – 26 August 2016 / Ciudad de México, México, 22 – 26 de agosto de 2016

REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	Position in your Delegation: (Please select one option)	Chief Delegate / Jefe de la Delegación		Delegate / Delegado	
	Posición dentro de su Delegación: (Por favor seleccione una opción)	Adviser / Asesor		Observer / Observador	
		Speaker / Conferencista		Moderator / Moderador	
2.	Country / Organization País / Organización				
3.	Salutation / Encabezamiento	Mr. / Sr.		Mrs. / Sra.	Miss / Srta.
4.	Name / Nombre				
5.	Official Position or Title / Cargo o Título Oficial				
6.	Official Telephone / Teléfono oficial				
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency) Celular (para contactarle en caso de emergencia)				
8.	Official E-mail / Correo-e oficial				
9.	Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento				
10.	Please indicate if accompanied by your family Por favor indique si lo acompaña su familia	Yes / Sí		#	
11.	Dates of total stay in the venue Country Fechas de estancia total en el País del evento				
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias				
13.	Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen	Name Nombre			
		Relationship Relación			
		Telephone Teléfono			

Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:

E-mail: icaonacc@icao.int